

**Sfath about time and gravity from Contact Reports in Block 14:**

<p>36. Ptaah: Aber seit deiner Frage an mich, habe ich in den Annalen nachgesucht und folgende Aufzeichnung gefunden, die ich dir vorlesen will und die dir mein Vater am Sonntagnachmittag, den 2. Februar 1947, in bezug auf Zeit, Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft erklärt hat:</p>	<p>36. Ptaah: But since your question to me, I have sought in the annals, and found the following record which I will read to you, and which my father explained to you on Sunday afternoon, the 2<sup>nd</sup> of February 1947, in regard to time, present, past, and future:</p>
<p>1. Zeit ist nicht überall gleich, denn sie ist abhängig von der Gravitation und Geschwindigkeit.</p>	<p>1. Time is not the same everywhere, because it is dependent upon the gravity and velocity.</p>
<p>2. Bei einer Sonne oder einem Planeten wankt die Zeit je nach deren Grösse und Abstand zum Gravitationszentrum.</p>	<p>2. In the case of a sun or a planet, the time wavers depending on its size and distance to the centre of the gravity.</p>
<p>3. Das bedeutet, je weiter vom Gravitationszentrum die Zeit gemessen wird, desto schneller wird sie, folgedem sie langsamer wird, je näher sie jedoch dem Gravitationszentrum ist.</p>	<p>3. This means that the farther from the centre of gravity the time is measured, the faster it becomes, consequently the slower it is, the closer it is to the centre of gravity.</p>
<p>4. Bei Monden, Planeten und Sonnen usw. betrifft dies pro Jahr jedoch nur Millionstel Sekunden.</p>	<p>4. However, with moons, planets and suns, etc., this only pertains to millionths of a second per year.</p>
<p>5. Das sagt aus, dass nahe dem Gravitationszentrum einer Sonne oder eines Planeten usw. der Zeitfluss am langsamsten ist, während dieser auf der Sonnen- oder Planetenoberfläche usw. sowie auf Gebirgen und im Weltenall schneller wird.</p>	<p>5. This indicates that near the centre of gravity of a sun or planet, etc., the flow of time is slowest, whereas this is faster on the solar or planetary surface, etc. as well as on mountains and in the cosmos.</p>
<p>6. Dies ist also in dieser Beziehung abhängig von der Grösse und Masse eines Körpers und damit von dessen Gravitation.</p>	<p>6. Therefore in this regard this depends on the size and mass of a body and therewith on its gravitation.</p>
<p>7. Je massereicher ein Himmelskörper also ist, desto langsamer ist die Zeit, folglich verliert sich diese in äusserst niedrigen Werten und gar im Stillstand der Zeit bei einem dunklen Riesengebilde resp. bei einem massereichen Objekt, das Sonnen, Planeten, andere Weltenraumobjekte, Gase und allerlei Materie durch seine Anziehungskraft in sich hineinreisst und dadurch immer gewaltiger und massereicher wird und letztendlich den Zeitfluss vollständig aufhebt.</p>	<p>7. Thus the more massive a celestial body is, the slower is the time, consequently it diminishes into extremely low values and even to the standstill of time with a dark giant structure, resp., with a massive object that tears suns, planets, other space objects, gases and all kinds of matter into itself by its attraction-power, and thereby becomes always more powerful and more massive and ultimately completely nullifies the flow of time.</p>
<p>8. Die gewaltigen Massen solcher dunklen Gigantengebilde, die gar ganze Galaxien in sich hineinreissen und in die nicht eingedrungen werden kann, die jedoch im Äusseren durch herangerissene Sonnen und Galaxien usw. als helle Kugelgebilde strahlen können, weisen eine derart ungeheure Anziehungskraft auf, die derart extrem stark ist, dass aus diesem Raumbereich keine</p>	<p>8. The enormous masses of such dark giant structures, which even tear entire galaxies into themselves and which cannot be penetrated into, but which through the torn suns and galaxies, etc., can radiate externally as bright sphere-structures, exhibits such an enormous attraction-power which is so extremely strong, that no matter and no light signal is able to escape from this area of space to</p>

Materie und kein Lichtsignal nach aussen dringen und auch keine Zeit existieren kann.	the outside and also no time can exist.
9. Zeit existiert nur dort, wo feste Raumgebilde, wie eben Sonnen, Planeten und sonstige Gebilde sind, wie diese eben in Galaxien oder ausserhalb diesen als Weltenraumwanderer gegeben sind.	9. Time exists only where there are solid spacial structures such as suns, planets and other objects, just like these are existing in galaxies or outside of these as space wanderers.
10. Also existiert Zeit nur dort, wo Gravitationskräfte sind.	10. Therefore time exists only where there are gravitational powers.
11. Wo jedoch keinerlei Gravitation existiert, da existiert auch keine Zeit, sondern nur endlose Dauer und damit Zeitlosigkeit.	11. But where there is no gravitation at all, there also exists no time, but rather, only endless duration and thus timelessness.
12. Den Weltenraum durchziehen aber auch dunkle und gewaltige Weltenraumwanderer mit grosser Gravitationskraft, durch die Zeitströme entstehen, folglich Weltenraumbefahrende in solche Zeitströme geraten können, wobei wir jedoch gegen deren Einwirkungen geschützt sind.	12. Cosmic space is also traversed by dark and enormous space wanderers with great gravitational force, through which streams of time arise, consequently travellers of cosmic-space can get into such streams of time, although we are protected against their effects however.
13. Dies weil unsere Raumfluggeräte eigene Gravitationen aufweisen und dadurch gegen äussere Zeiteinflüsse – wie auch gegen Materie und Strahlungen – geschützt sind.	13. This is because our spacecrafts have their own gravitations and are thus protected against external time influences – as well as against matter and radiations.
14. Und geschützt sind wir durch unsere Gravitationstechnik auch gegen die Einwirkungen der Geschwindigkeit, folglich für uns im Raumflugkörper die Zeit nicht langsamer wird, wenn wir uns mit sehr hoher Geschwindigkeit durch den Raum bewegen.	14. And we are protected by our gravitation-technique, also against the effects of velocity, consequently time in the spacecraft is not slowed down for us when we move through space at a very high velocity.
15. Und um den Zeitfluss ausserhalb des Raumfluggerätes zu kompensieren, der durch hohe Geschwindigkeiten entsteht, dafür verfügen wir über eine spezielle Technik der Zeitreise, die uns einerseits gestattet, trotz hoher Geschwindigkeiten immer in der sogenannten Normalzeit zu verbleiben, andererseits aber auch Reisen in die Vergangenheit und Zukunft durchzuführen.	15. And in order to compensate for the flow of time outside of the spacecraft, which arises by high velocities, to this end we have a special technique of time travel, which on the one hand permits us to always remain in so-called normal time despite high velocities, but on the other hand also to carry out journeys into the past and the future.
16. Bezüglich der Erde ist zu sagen, dass die Gegenwart auf der Erdoberfläche, nach irdischer Zeitbestimmung, genau 2,67778 Sekunden dauert und zwischen die Vergangenheit und Zukunft eingeordnet ist, wobei diese Gegenwartszeit nach dem Zeitraum zu berechnen ist, während dem im Normalfall das menschliche Gehirn fähig ist, in bezug auf eine Sache eine bewusste Konzentration herbeizuführen.	16. As far as the Earth is concerned, it can be said that the present on the Earth's surface takes exactly 2.67778 seconds, according to earthly time determination, and is integrated between the past and the future, whereby this present time is to be calculated according to the time period during which the human brain is normally able to bring about a conscious concentration in relation to a matter.
17. Diese Konzentrationsaufbauzeit verändert sich jedoch, und zwar je gemäss der mentalen	17. This concentration build-up time, however, changes, and indeed, according to the mental

<p>Entwicklung der Erdenmenschen, wie sich auch das Zeitmass je nach dem Einfall von Weltenraummaterial auf die Erde verändert, wodurch diese mit der Zeit auch ihre Gravitationsstärke verändert.</p>	<p>development of the Earth human beings, as well as the time scale changes according to the incursion of space material on the Earth, whereby this also changes its gravitational strength over time.</p>
<p>18. Durch die Kollision mit Meteoriten und feinem Weltenraummaterial wird die Erde in jedem Jahr schwerer, und zwar um Tausende von Tonnen.</p>	<p>18. Through the collision with meteorites and fine space material, the Earth becomes heavier every year, and indeed, by thousands of tons.</p>
<p>19. Also legt die Erde auf diese Weise in jedem Jahr an Masse zu, wobei der weitaus grösste Teil davon staubfein und zu klein ist, um mit entsprechender Geschwindigkeit in der Atmosphäre zu verglühen, folglich die feinen Partikel langsam zur Erde sinken und nicht beobachtet werden können, wie eben Sternschnuppen und grössere oder grosse Meteoriten.</p>	<p>19. Thus, in this wise, the Earth gains in mass every year, whereby the vast majority of it is fine dust and too small in order to burn up at the appropriate speed in the atmosphere, consequently the fine particles slowly descend to the Earth and cannot be observed, simply as shooting stars and larger or large meteorites.</p>
<p><i>translated by Michael Uyttbroek Jan. 18, 2018</i></p>	